

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Ciotilde) 4. szám, 1. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Felelős szerkesztő:  
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:  
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor  
Fél évre . . . 14 „ | Egy óra . . . 2.40 „  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések 6 hasábes petit sorja 20 Ri

## Bismarck receptje.

Az a kérdőjel, amely azon kérdés mögött kellemetlenkedik, hogy ki felelős, ki az oka annak, hogy bár a hadviselő népek itt is ott is kitárt karral ölelnék keblükre az újszülött békét, a csecsemő még sem tud megszületni. A kezdetes kérdését akarják a fórumok eldönteni, mielőtt a tárgyaló asztalhoz ülnek és a nagy politikában avatatlan embertársaink kétségbeeső csodálkozással bámészkodhatnak azon, hogy ezen a kérdésnek az eldöntetlensége miatt millióknak tovább verekedni, vérezni és fübe harapni kelljen. Am, aki átgondolja a dolgokat, menten átlátja, hogy a miniszterek és diplomaták most nem a császár szakálláért verekszenek. Olyan dícsőségről van szó, a melyet ma már senki sem vall önmagáénak. Ki borította Európa népeire a vérözönt, három nemzedék megtizedeléséért a felelőség kit terhel: ez a kérdés vár most választásra. Ezért kezdődik a mi békeajánlatunk a megtámadott-voltunk hangsúlyozásával s ezért követelik az ellenséges választások a reparációt és a garanciákat tőlünk.

Mert akárki mit mondjon, közeledik a béke és akik a háborút megcsinálták, érzik, hogy a számonkérés már nem a nyilvánosság kizárásával fog megtörténni. Ezért nem ülnek még le önszántukból az asztalhoz arra a tanácskozássra, amelynek megkezdésétől pótolhatatlan embermilliók életbenmaradása függ és azért fognak éhezni, fájni és halálba menni új milliók, mert azt, hogy a jegyzékváltások a lelkiismeretek megnyugtatóra megindultak, korántsem történt meg minden. A béke elősegítésének hatékony receptjét a németek igazán nagy diplomatája: Bismarck herceg állapította meg. „A békétörések elősegítésére — mondotta volt Bismarck — van egy kedves eszmém: azokat az újságírókat, képviselőket, szenátorokat és minisztereket, akik a háborúra uszítanak, nemzetközi bíróság elé kellene állítani.”

A Bismarck receptjét kellene megcsinálni: bíróság elé állítani — és megbüntetni őket. A szívük balszava, a béke eleven valóság csak így lesz. Szent hittel hisszük, hogy sokáig nem késik. Tul az Océánról felröppent a béke galambja. Talán megteremti a békét Wilson. Európa egymást gyilkoló népei nagy várakozással tekintenek az elnökre.

## Ujabb nagy győzelem Romániában.

Romnicu-Saratnál súlyosan megvertük az oroszokat. - Több helyen áttörtük az ellenség vonalait. - Tegnap 3000, a csata kezdete óta több mint 10.000 foglyot szállítottunk be. - Heves harcok Sósmezőnél. - Szombaton adja át az ántánt válaszjegyzékét.

### Román harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 29. (Hivatalos.)

Mackensen vezértábornagy hadseregcsaportja:

Falkenhayn tábornok szövetséges hadereői Romnicu-Saratnál az oroszokat súlyosan megverték. Tegnap az ellenség még egyszer megkísérelte a várostól délnyugatra és délkeletre helytállni és hogy levegőhöz jusson, több tömegtámadással próbálkozott meg. Vonalait több helyen áttörtük, az ellenség meghátrált. Üldözésével Romnicu-Saraton túl haladtunk előre. Az elfoglalt várostól északnyugatra emelkedő magaslatokon az oroszok szintén meghátráltak az osztrák, magyar és német csapatok szuronyai elől. Tegnap 3000, a csata kezdete óta tizezernél több foglyot szállítottunk be.

József főherceg vezérezredes hadseregarcvonala:

Sósmezőnél és attól délkeletre a hegyekben a harc erősen fokozódik. Repülőink az említett határterületen két ellenséges Fahrman-gépet lőttek le és két másik harci repülőt leszállásra kényszerítettek. Alásaink a Mesticanesi-szakaszon orosz ágyutüz alatt állottak.

Höfer, altábornagy.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 29. A nagy főhadiszállás jelenti:

József főherceg vezérezredes hadseregarcvonala:

Az Erdős Kárpátokban a Ludowa mellett német vadászok kézigránátharcban elűzték az oroszok erős járőreit. A Mesticanesi-szakaszon több ízben élénk ágyutüzelés volt. A hegyekben az Ojtóz- és Putnavölgyekben a harci tevékenység fokozódott.

Mackensen vezértábornagy hadseregcsaportja:

December 27-ikének napja Falkenhayn tábornok IX. hadseregének a rimnicu-sarati csatában meghozta a teljes győzelmet a Románia védelmére harcbevett oroszok felett. December 28-án a visszavetett ellenség nagy tömegek ellentámadásaival megkísérelte, hogy az elvesztett területet visszaszerelje. Támadásai meghiúsultak. Porosz és bajor gyaloghadosztályok utánavették magukat a visszautözlő ellenségnek, átgázol-

tak az éjszaka folyamán ujonnan épített állásain és Rimnicu Saraton túl nyomultak előre. Tovább délkeletre német és osztrák-magyar csapatok egyidejűleg áttörték az oroszok erősen elszakított vonalait. Itt is elhárították az oldaluk ellen intézett heves ellentámadásokat és harcolva északkeleti irányban előbbrejutottak. Az ellenség véresége alkalmával ismét súlyos, véres veszteséget szenvedett. Tegnap foglyokban 3000 embert, zsákmányban 22 géppuskát szállítottunk be. A rimnicu-sarati csatában a IX. hadsereg által elfogott oroszok száma összesen 10.220. A dunai hadseregnél csak részleges harcok voltak. A Dobrudzsában bolgár és oszmán csapatoknak sikerült az oroszokat Macintól keletre megerősített magaslati állásaikból kivetn.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### Orosz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 29. (Hivatalos.)

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregarcvonala:

Nincs ujság.

Höfer, altábornagy.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 29. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregarcvonala:

Az arcvonal több részén árkaik meg-szálló csapatai visszautasították orosz portyázó osztagok előretöréseit.

Ludendorff, első főszállásmeister.

### Olasz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 29. (Hivatalos.)

Lényeges esemény nem volt.

Höfer, altábornagy.

### Balkáni harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 29. (Hivatalos.)

Lényeges esemény nem volt.

Höfer, altábornagy.

**NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, dec. 29. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Macedóniai arcvonal:**

A Doiran-tótól északkeletre több angol század erős előkészítő tüzelés után hasztalanul támadta meg a bolgár előőrsöket.

Ludendorff, első főszállásmester.

**Francia-belga harctér.****NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, dec. 29. A nagy főhadiszállás jelenti.

A flamandiai arcvonal és a Somme-hajlás egyes szakaszai időnként erős tűz alatt állottak. A légi haderők tevékenysége igen élénk volt. Az ellenség légi harcban és elhárító tüzelésünkben nyolc repülőgépet vesztett.

A tengerészeti vezérkar főnöke.

**BUKIK A TISZA-KORMÁNY?**

BUDAPEST, dec. 29. A munkapárti körben, ahol tegnap este rendkívül sokan gyültek össze, a koronázással kapcsolatos eseményeken kívül főleg a délutáni audienciákról beszélgettek sokat, miközben rámutattak arra, hogy az ellenzék sorában abból a körülményből, hogy öfelsége ezt az első budapesti hosszabb tartózkodását, amelynek célja ugyan a koronázási aktus, arra használja fel, hogy a politikai élet vezérférfiit már most kihallgatáson fogadja és véleményüket meghallgassa és itt elsősorban a két legidősebb ellenzéki párt vezérférfiit, Apponyit és Andrássyt fogadja, nyílt válságra és a Tisza-kormány bukására következtetnek. A válságra jellemző, hogy idős Erdélyi Sándornak arra a kérdésére, hogy mi igaz a válságról szóló hírekből, Tisza este ezeket mondta: Beteg embernél az egész környezete, mindenki tudja, hogy kórsága halálos, csupán a beteg maga nem tudja. Lehetséges, hogy én is halálos beteg vagyok, de semmit sem tudok róla.

**SZENZÁCIÓS KIRÁLYI KIHALLGATÁSOK.**

BUDAPEST, dec. 29. Tegnap délután öfelsége háromnegyedórás kihallgatáson fogadta Andrássy Gyula grófot. Azután hosszabb kihallgatáson jelentek meg a király előtt Apponyi, Berzeviczy és Khuen-Héderváry Károly. A kihallgatásról visszatérő politikusok nem voltak hajlandók az audiencia tárgyáról nyilatkozni. Öfelsége jövő heti újabb budapesti tartózkodása alkalmával más politikusokat is fog fogadni. Az ellenzéki pártvezérek audienciája után az ellenzék vezető férfiai szigorúan bizalmas tanácskozássra gyültek össze Andrássy Gyula gróf lakásán.

**HIREK.**

— **Olvasóinkhoz.** A hihetetlenül megrágult ujságpapírra és az összes nyomdai cikkek egyre emelkedő áraiira való tekintettel kénytelenek vagyunk 1917. január 1-étől a tisztviselők, altisztek és munkások eddigi kedvezményes előfizetését, a mely a mai viszonyok között egyenesen veszteséget jelent reánk nézve, mérsékelten felemelni. Uj-

évtől kezdve ezen előfizetés 1 óra 1 k o r. 80 fill. negyedévre 5 k o r., félévre 10 k o r. és egész évre 20 k o r. Minthogy negyedévenként mindössze 50 filléres áremelésről van szó, reméljük, hogy kedvezményes előfizetőink szívesen fogják lapunknak ezt a csekély áldozatot meghozni, a miért esérébe továbbra is a helyi sajtó leggyorsabb és legbővebb tudósításait fogják „A Tengerpart”-ban megtalálni.

— **Református istentiszteletek.** A helybeli ev. ref. imaházban az évvégi és koronázási ünnepély alkalmából tartandó istentiszteleteket a következő sorrendben állapították meg: December 31-én (szilveszter) d. u. 3 órakor hálaadó istentisztelet magyar nyelven. — Január 1-én, újév napján, d. e. 10 órakor magyar, 11 órakor német nyelven. — A koronázással kapcsolatos istentiszteletet január 7-én, d. e. 10 órakor, magyar nyelven tartják meg.

— **Celligoi Vencel temetése.** Az őszinte részvét legszélesebb körű, impozáns megnyilvánulása mellett kísérték ma örök nyugalomra a hirtelen elhunyt Celligoi Vencel építész, Fiume városának második alpolgármesterét. Már jóval délelőtt 10 óra előtt gyülekezni kezdett a gyászoló közönség a belvederei Celligoi-villa előtt. Tíz órakor ott volt már Fiume municípális és társadalmi életének szinte java. Pontosan a kitűzött időben indult el a gyászmenet. Elöl az árva ház leány- és fiu-növendékei, majd a városi szolgák nyitották meg a menetet a roskadásig megrakott koszorúkosok előtt, melyen a rokonok és jóbarátok koszorú-tengerében ott dominált a kir. kormányzóság hatalmas nemzetiszínű szalagu koszorúja. A koszorúkosok után városi szolgák vitték két óriási koszorút, a város színeit viselő szalaggal, az egyik a képviselőtestületnek, a másik a városi tanácsnak volt a virágdománya. Végül a városi tűzoltók, akik zászlajuk alatt testületileg vonultak ki elhunyt elnökük végtisztességére, vitték skarlátvörös szalagu, gyönyörű koszorújukat. Ezután két vetkezett a négylovas gyászkoesi, mindkét oldalán 3-3 városi képviselőtestületi tag haladt, kezükön égő gyertyákkal. A koporsó mögött három katonatiszt, az elhunyt fiai közül hárman jutottak haza idejekorán atyjuk temetésére, valamint két veje haladt, mögöttük Kankovszky miniszteri tanácsos, Oroszly, Manasteriotti és Vermeda min. osztálytanácsosok a kormányzóság részéről, a városi tanács tagjai és a városi tisztviselők Dardi tanácsvezető vezetése alatt, a Fiumében időző képviselőtestületi tagok csaknem kivétel nélkül, Madai Meyer Guido dr. kir. ügyész, Stoevesandt és Burgstaller törvénytudósok, a fiumei mérnökök és építésszek, az elhunyt kartársai, számos katonatiszt és Fiume társadalmi életének csaknem valamennyi számottevő tagja. Gyászfátyolba burkolt kandelláberek égtek az egész utvonalon, amerre a menet az érdeklődők sűrű sorfala között elvonult. A Buonarroti-utcaából a kormányzó palota mellett a Municipio-utcaba kanyarodott be a menet, melyhez a Piazza sarkán az ott várakozó papság, Kukanics apátplébánossal az élen hozzácsatlakozott és úgy folytatta útját a domtemplomba, ahol Kukanics apát plébános elvégezte a besztertelés szertartását. Innen a temetőbe haladt a menet, ahol a nyitott sírnál Pázmány Jenő dr. ügyvéd, városi képviselőtestületi tag bucsuztatta el megható gyászbeszéddel a képviselőtestület nevében a halottat. Pázmány

dr. szava után a sírba bocsátották a koporsót és a gyászoló közönség esőndőben elindult hazafelé.

— **A közéletmezési ügyosztály hírei.** Holnap szombaton, a koronázás napján a közéletmezési ügyosztály árusítóhelyei csupán déli 12 óráig lesznek nyitva, délután az árusítás szünetel. Az ügyosztály felszólítja a háztulajdonosokat, hogy sürgősen vegyék át lakóiknak jövő évre szóló bevásárlási könyvecskéiket, melyek már átadásra készen vannak az ügyosztály Klotild-utcai helyiségében.

— **A tejjagyzolványok kiadása.** A szegény gyermekek és a 75 éven felüli aggok részére kiszolgáltatandó tejre vonatkozó igazolványok kiadását január 2-ára halasztották el. Ezen a napon délután 3—4 óra között adják ki az igazolványokat a városháza volt rendőrségi helyiségében.

— **Olasz és német nyelvű gyorsírótanfolyamok.** A Fiumei Gyorsíró-Egyesületben 1917. január hó 3-án megkezdődnek az olasznyelvű gyorsírási tanfolyamok, amelyekre a beiratások már folynak. Megnyílnak továbbá a németnyelvű haladó gyorsírási tanfolyamok is azok részére, akik tovább akarják magukat gyakorolni a gyorsírásban; ugyancsak a gépirási tanfolyamok is. Jelentkezni lehet az egyesület Viale Deák 2. sz. alatti helyiségében minden este 6 és 8 óra között.

— **Halálozás.** Sulyos csapás érte Holländer Izsó helybeli kávékereskedőt, neje Holländer Janka tegnap rövid szenvedés után elhunyt a bécsi Lőw-szatóriumban. Aközti szünetben álló, áldott szívű urió halála városszerte őszinte részvétet keltett, elhunytát férjén kívül Elvira, Alice és Frigyes gyermekei gyászolják.

— **Rendelet a záróráról és a tüzelővel való takarékoságról.** Lapunk tegnapi számában kivonatolva közöltük azt a kormányrendeletet, amely a tüzelőanyagok legmesszobbmenő kimeléséről intézkedik. A városok utcai világítását — mondja a rendelet — annyira kell korlátozni, a mennyire azt a közbiztonság érdekei megengedik. A vidéken 11 órakor zárandó nyilvános helyiségeket reggel öt óra előtt nem szabad kinyitni. A nyílt árusítási üzleteket, boltokat az azokhoz tartozó irodái és raktárhelyiségekkel együtt január és február hónapban esti hét órától reggel fél nyolc óráig, március és április hónapban este hét órától reggel fél hétig, az olyan üzleteket pedig, amelyekben túlyomóan élelmiszer vagy egyedáruccsokat árusítanak, januárban és februárban este fél nyolctól reggel hétig, márciusban és áprilisban este fél nyolctól reggel fél hatig zárva kell tartani. Az étkező-, szórakozó-, továbbá az üzleti helyiségek belső világítását, valamint az üzleti kirakatok világítását az elkerülhetetlen szükségére kell korlátozni. A melyik kirakatot eddig két láng világította meg, ott ezentúl csak egy lángot, a melyet pedig két lángnál több világított meg, ott az eddig alkalmazott lángoknak legfeljebb csak egyharmad részét szabad használni. Az étkező- és szórakozó-, valamint az üzleti helyiségek külső megvilágítása, továbbá a név és cégjelölések kivilágítása általában a reklámcélokat szolgáló világítás tilos. Az üzleti helyiségek külső megvilágítását, ha ez a kirakat megvilágítását pótolja, valamint a név és

cégtáblák megvilágítását, a mennyiben ez közérdekből kívánatos, az elkerülhetetlen szükség mértékéig a rendőrhatalóság megengedheti. A rendelet, mint már jelentettük, január 2-án lép életbe.

— **Öngyilkossági kísérlet a koresmában.** Nagy riadalom támadt tegnap éjjel 11 óra körül a Kossuth-utcában levő Aquila Nera koresmában. A félreeső helyen lövés dördült el és az odarohanó emberek ott találtak átlótt mellel Kovács Mihály 34 éves belovári születésű matrózt, aki az Arsa gőzösen van behajózva. Kovács melléből patakzott a vér, a gyorsan megjelent mentők bekötötték sebeit és beszállították a kórházba. A fegyver, mellyel az öngyilkosságot el akarta követni, oly erős hatású volt, hogy a golyó keresztülhatolt a ball mellén át a testén, kijött a hátán és mélyen belefuródott a falba. A kórházban Wollner rendőrtisztviselő hallgatta ki az életunt embert. Kovács elmondotta, hogy különváltan él Belovár mellett lakó feleségétől és a Parini utca egyik büfféjének női alkalmazottjával folytat viszonyt. Ezzel a nővel tegnap összeveszett és elkeseredésében követte el az öngyilkossági kísérletet. Állapota nagyon súlyos.

— **Királyi üdvözlét a magyarságnak.** A fenséges királyi pár tudvalevőleg sajátkezű üdvözlőtávirattal kedveskedik a magyarságnak a koronázás alkalmából. A honvédelmi minisztérium Hadsegélyező Hivatala levelezőlapokon hozta forgalomba a királyi pár irásának faksimilijét. E levelezőlapok a koronázás napjának dátumától bélyegezettek. Vidékre készségesen eljuttatja a Hivatal a levelezőlap egy-egy példányát mindenkinek, aki az elesett katonák özvegyei és árvái alapja javára legalább egy koronát küld be a hivatal főpénztárának (Budapest, képviselőház) az utalvány-szelvényen K. U. (Királyi üdvözlét) jelzettel és pontos címmel.

— **A tifuszbajrány.** Tegnap déltől ma délig mindössze két újabb tifuszesetet jelentettek be a városi tiszti főorvosi hivatalnál.

— **Betörés egy tejesarnokba.** Krausz Lipótné, a Klotild-utca 2. szám alatti tej- és kávéház tulajdonosnője ma bejelentette a rendőrségnek, hogy az éjjel ismeretlen tettesek behatoltak üzlethelyiségébe és 200 korona értékű kávét, cukrot, malakaront, cukorkákat és egyéb élelmiszert hordtak el onnan. A rendőrség keresi a tejesarnok betörőit.

— **Ki akar burgonyát és babot termelni?** Mindazok a telekbirtokosok és alközsegbeliek, akik saját telkeiken burgonyát és babot akarnak termelni, adjanak be január 8-ig írásbeli kérvényt a közéletmezési hivatalhoz az ültetési célokra szükséges burgonya és bab kiszolgáltatása iránt. A kérvényben azt is fel kell tüntetni, hogy hány négyszögöl a beültetendő terület és mennyi az ültetésre kívánt burgonya és bab mennyisége.

— **Elkobzott vagon káposzta.** Tegnap a Via del Porton egy vagon káposztát rakatott ki egy kereskedő. Amikor észrevette, hogy a káposzta romlásnak indult, a lelkiismeretlen ember a romlott részt szétszórta az utcán ügyelgő suhancok és szegény asszonyok közt. Ezt azonban észrevette Springhet vásárbiztos, megvizsgálta a romlásnak induló árut és az egész vagon káposztát lefoglalta és megsemmisítette.

## Legujabb.

### MEGTARTOTTÁK A KORONÁZÁS FŐPRÓBÁJÁT.

BUDAPEST, dec. 29. A koronázó Mátyástemplomban tegnap ment végbe a koronázás főpróbája, melyen öfelségeik kivételével az összes szereplők megjelentek. Ott voltak a próbán Csernoch hercegprímás, Várady, Szemerecsányi, Bauer érsek, Glattfelder, Széchenyi püspökök, Tisza miniszterelnök nádorhelyettes, Skerlecz horvát bán és a többi szereplők. A próba megszakítás nélkül kitűnően sikerült.

BUDAPEST, dec. 29. Ma reggel a koronázás második főpróbáján megjelent a királyi pár is. A király tábornoki egyenruhát viselt, a királyné gyászruhában volt. Öfelségeik kilenc órakor érkeztek a Mátyástemplomba. A bejáratnál Tisza fogadta őket, majd megalakult a díszmenet, legelől Walter püspök, utána Tisza egy plüspárnán a korona másolatát vitte, ezután a királyi pár, majd Skerlecz bán, Csekonics gróf az alma és jogar párnáival. A főoltárnál öfelségeik végigpróbálták a koronázás egész ceremóniáját és tíz órakor eltávoztak.

### AZ ANTÁNT VÁLASZA A BÉKEJEGYZÉKRE.

LONDON, dec. 29. A Reuter-ügynökség jelent: A Daily Telegraph úgy értesül, hogy a német jegyzékre adandó válaszhoz az érdekelt kormányok már hozzájárultak. A választ Wilson rövidesen megkapja és

továbbbithatja a központi hatalmaknak. Ugy a hadviselő államok, mint a semlegesek fel fogják ismerni azután, hogy semmi remény sincs rá, hogy a szövetségeket valaha arra bírhatnák, hogy lemondjanak győzelmükről a béke javára, amely addig, míg a német katonai hatalom fennáll, csakis német béke lehetne. A válasz igen részletesen kifejti, hogy miért harcolnak a szövetségesek és hogy a Németország által létesített erőszakos uralmi rendszer megszüntetésére olyan feltételeket fognak felállítani, amelyek a régi papirgaranciáktól merőben különböznek. A válaszában beállított késedelmet nem valamelyik kormány vonatkozása okozta, hanem csupán az, hogy időre volt szükség, hogy tiz szövetséges kormány létrehozza a megegyezést.

LONDON, dec. 29. A Reuter ügynökség jelent: A Times írja: A megszállott területek visszaadása és kártalanítása azok a feltételek, amelyek nem csak a békekötést, hanem a békéről való minden előzetes tárgyalást is meg kell, hogy előzzenek.

### OROSZ HADSEREGPARANCS A BÉKÉRŐL.

PÉTERVÁR, dec. 29. Az Orosz Távirati Iroda jelent: A hadsereg főparancsnoka a következő hadseregparancsot adta ki: A technikai felszerelésben rendkívül erős német hadsereg nyomása miatt Oroszország és Franciaország kénytelenek területük egy részét átengedni az ellenségnek, Németország azonban érzi, hogy végleges leverése közeledik, ezért javította a béketárgyalások megkezdését. A szövetségeseknek módjukban van a béketárgyalást akkor megkezdni, amikor kedvezőnek tartják erre nézve a pillanatot. Ez azonban nem érkezett el. Előbb el kell üzni az ellenséget a megszállott területekről, el kell foglalni Konstantinápolyt és a tengerszorosokat, fel kell szabadítani és egyesíteni Lengyelországot.

### AZ ANTÁNT NÉMETORSZÁGTÓL VÁRJA BÉKEFELTÉTELEKET.

LONDON, dec. 29. A kormány lapja a Westminster Gazette azt írja, hogy Németország, mint a békemozgalom kezdeményezője, köteles kinyilatkoztatni annak az alapnak az általános formáit, amelyen tárgyalni akar.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Züstovich Elemér „Polinnia” nyomdájában.

Jegyezzen 

 hadikölcsönt a

Fiumei Kereskedelmi Bank R. T.-nál

Adria palota, mely a legmesszebbmenő kedvezményeket nyújtja.

### Fenice mozsínház - Fiume.

Ma: Tiroli fájképek.  
A tördőf. s. Nordisk fim.  
3 felv. Végül: Bohózat.

Lesújtva, szivben és lélekben megtörve, saját nevemben és **Elvira, Alice és Frigyes** gyermekeim nevében, jelentem hogy drága, jó feleségem, gyermekeim édesanyja,

## Holländer Janka úrnő,

tegnap rövid szenvedés után, a bécsi Löw szanatóriumban-meghalt.  
Családi boldogságunk száll vele sírba.

FIUME, 1916. december 29.

HOLLÄNDER IZSÓ  
és gyermekei.

## Előfizetéseket és hirdetések

felvesz

## A TENGERPART

kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. sz.  
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.80 kor.-ért kapják

**A Tengerpart-ot**

házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

## Izletes házikoszt

kapható háznál és házon kívül. Előfizetők  
Brotnénál, Via Pomerio 28. földsz.  
balra jelentkezhetnek.

**ADAKOZUNK**

- a Magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! -

## Aprított tűzifát K. 6.50-ért

100 kgmonként raktárról elad

**Kemény D. Fiume - Delta (Telef. 6.46)**

villamos erőre berendezett favágója; Fiume város tűzifa szállítója. Házhoz szállítás távolság szerint 1-2 kor. mmázsánként.

## Levi I. és Társa

Fiumei Szappan- Glycerin- Kristályszóda- és  
Zsiradék- gyár

szállít a m. kir. kormány előírásai szerint gyártott

**hadiszappant** 100 kilónként 380 kor.-ért  
nagyban.

E szappan minden fűszer- s vegyeskereskedésben  
negyed kilós darabokban 1 kor. 04 filléres maximális  
áron kerül eladásra.

## Pezsgődugót

o használt, azonban nem töröttet vesz  
o bármily mennyiségben előzetes tudá-  
o kozódás nélkül, utánvétellel, darabját  
o 25 fillérrel, használt, de jó állapotban  
o levő palackdugó kilóját 4 koronaért,  
o új palackdugó kilóját 15 koronaért  
o **ROBICSEK ADOLF** parafadugó-  
o gyár Budapest, Nefelejts utca 15.

## Imperial

szálló és kávéház, Viale Deák

Nemrég megnyitott fényes berendezésű kávéház. Teljesen újonnan burorozott és átalakított szálló 40 elegáns szobával. Lift, villany, fürdők. Szíves pártfogást kér

**Panny Ferencz**  
tulajdonos.

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

**GYOGYSZERTÁRA**  
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés a-  
zonnali és exakt elkészítésére. Kapható min-  
den gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszer-  
panok, az összes ásványvizek, toalettcikkek  
szépitőszerek stb. stb.

**8 fillér**

egy lev. lap, a költsége ha főrajegyzékemet kéri,  
melyet kívánatra díjtalanul küldök.



**Első óragyár, Konrad Já-  
nos cs. és k. udv. szállító,  
Brüx, 1111 sz. (Csehország).**

Nikel v. acél horgony-órák K. 6.-, 7.-, 8.-, „sva-  
jci Roskopt“-horgonyművel K. 7.-, 8.-, 9.-. Há-  
boru-émlékorák nikel v. acél K. 11.-, 12.-. Hadi-  
rádióórák nikel v. acél K. 12.-. Tömör ezüst-  
órák remont. K. 19.-, 20.-. Ébresztő, asztali és  
fali órák nagy választékban legolcsóbb áron. 3  
évi írásbeli jótállás. Szétküldés utánvétellel. Kocká-  
zat nincs! Kieserelés megengedve vagy pénz vissza

**SZERETETADOMÁNYOKAT**

kér a **Hadseregélyes Művelési és Könyvtári Köz-  
mény IV. Városa utca 36.**

A Magyar Mérnök-és Építész-Egylet fiúfiókja

szomorú kötelességet teljesít, midőn közli tisztelt tagtársának

## Celligoi Vencel mérnöknek

kedden, e hó 26.-án bekövetkezett elhunytát.

Az elnökség.



Szén- fa- és gázfűtés-  
re való mindennemű  
**takaréktűzhelyek**

és kályhák

vasárak és konyhaszerek  
a legnagyobb választékban  
kaphatók a

**Fiumei Vas- és Fémáru-  
Szövetkezet**

Via Ciotta 19. sz. alatti fő-  
raktárában és a Via del Por-  
to 8. sz. alatti detail üzletében  
(a Borsa kávéházzal szemben)

## Aprított tűzifát

kicsinyben nagyban raktárról elad és házhoz szállít

**Braun Bernát és Társa Fiume Via S. Türr 5. (saját ház)**  
kőszénnagykereskedő cég. Telef. 5-28 és 16-75.